

2022 年 8 月 8 日

訃聞

競爭事務委員會（競委會）委員巢國明先生於 2022 年 7 月 27 日辭世。巢先生生前是深受敬重的商界領袖及工業家，熱心貢獻本港經濟發展，尤其致力促進中小企的競爭環境。

巢先生自 2018 年 5 月獲委任為競委會委員以來，一直積極參與競委會以及轄下執法委員會與財務及行政委員會的會議，提供獨到見解及精闢的意見，對競委會各項審議工作有莫大幫助。

競委會主席陳家殷先生表示：「對這位深受愛戴的同事、好友，以及香港公平競爭的堅定支持者的離去，競委會各委員、管理層及員工均表示深切哀悼。巢先生作為競委會委員，對本會發展有着深遠影響，我們將會永遠懷念巢先生。在這哀痛的時刻，我們向巢先生的家人致以最深切的慰問。」

8 August 2022

Obituary

Mr. Joe Chau Kwok-ming, Member of the Competition Commission (Commission), passed away on 27 July 2022. Mr. Chau was a respected business leader and industrialist who was fully committed to contributing to economic development in Hong Kong, particularly in promoting a competitive environment for small and medium enterprises.

Since being appointed as a Member of the Commission in May 2018, Mr. Chau actively participated in meetings of the Commission, the Enforcement Committee and the Finance and Administration Committee, offering his unique insight and sage advice that greatly benefited the Commission's deliberations.

Mr. Samuel Chan Ka-yan, Chairman of the Commission, said: "Members, Executives and staff of the Commission join in mourning the passing of a dear colleague, loyal friend and staunch supporter of fair competition in Hong Kong. Mr. Chau had left an indelible mark as a Commission member and he will be sorely missed. Our deepest condolences to his family in this time of sadness."